

ทุกคำบนเวที เข้าใจได้ทันที ในภาษาของคุณ

ระบบซับไตเติลและแปลภาษาแบบเรียลไทม์
สำหรับงานประชุม สัมมนา งานวิชาการ
และทางการแพทย์

- รองรับภาษาไทย จีน อังกฤษ
และอีกกว่า 30 ภาษา
- ปรับคำศัพท์เฉพาะของงานล่วงหน้า
แปลแม่นยำ ตรงบริบท
- แปลสดผลงานแบบเรียลไทม์
ทันทีที่วิทยากรพูด
- ปลอดภัย เป็นส่วนตัว
ไม่ใช่แค่ซับไตเติลทั่วไป

ENGLISH

The patient presented to the emergency department with an acute exacerbation of chronic obstructive pulmonary disease. Upon auscultation, diffuse bilateral wheezing and decreased breath sounds were noted, accompanied by severe dyspnea and tachypnea. The patient exhibited use of accessory respiratory muscles and cyanosis of the lips and nail beds, indicating significant hypoxia. Initial interventions included the administration of nebulized bronchodilators and supplemental oxygen via a non-rebreather mask to maintain oxygen saturation above 90%.

ไทย (THAI)

ผู้ป่วยมาด้วยแผนกฉุกเฉินด้วยอาการกำเริบเฉียบพลันของโรคปอดอุดกั้นเรื้อรังจากการฟุ้งเสียดด้วยหุฟทั้งสองข้างและเสียงหายใจที่เบาลงร่วมกับอาการหอบเหนื่อยอย่างรุนแรงและภาวะหายใจเร็ว
ผู้ป่วยแสดงให้เห็นถึงการใช้กล้ามเนื้อช่วยหายใจและมีภาวะเขียวคล้ำที่ริมฝีปากและเตียงเล็บซึ่งบ่งชี้ถึงภาวะพร่องออกซิเจนอย่างมีนัยสำคัญ
การรักษาเบื้องต้นประกอบด้วยให้ยาขยายหลอดลม แบบพ่นละออง และการให้ออกซิเจนเสริมผ่านหน้ากากชนิดมีดูลจนเพื่อรักษาระดับความอิ่มตัวของออกซิเจนให้สูงกว่า 90%



30+
LANGUAGES

ภาษาไทย จีน อังกฤษ
และอีกกว่า 30 ภาษา



100s
VIEWERS

รองรับผู้ชม
จำนวนมาก



ALL-DAY
OPERATION

ทำงานตลอดวัน
ไม่สะดุด



3
WAYS TO WATCH

แสดงผลได้หลาย
รูปแบบพร้อมกัน



แปลสด เร็วทันใจ เข้าใจศัพท์เฉพาะของงาน
ไม่ใช่แค่ซับไตเติลทั่วไป

ระบบเดียว แสดงผลได้หลากหลายรูปแบบ

จากห้อง Control เดียว ส่งคำแปลไปยังทุกจอที่ต้องการได้พร้อมกัน



LED / PROJECTOR
(MAIN SCREEN)

แสดงซับไตเติลเต็มจอ
สำหรับผู้เข้าร่วมทั้งห้อง



ชัดเจน มองเห็นทั่วทั้ง
จากทุกตำแหน่งในห้อง



EXTERNAL DISPLAY
(CONFIDENCE MONITOR)

ส่งออกไปยังจอเสริม หรือ
Confidence Monitor ภายในห้อง



วิทยากรและทีมงานติดตามได้ใกล้ชิด
ควบคุมคุณภาพการแปล



LIVE STREAMING

อัปเดตซับไตเติลลงไลฟ์สด
หรืองานออนไลน์ได้เนียน ๆ



สื่อสารชัดเจน ครบทุกคน
ทั้งออนไลน์และออฟไลน์



PERSONAL VIEW
(MOBILE)

ผู้เข้าร่วมสแกน QR Code
แล้วดูคำแปลฉบับเต็มและคำแปล
ได้ผ่านมือถือ



เลือกภาษาได้ สะดวกเป็นส่วนตัว
เข้าถึงง่าย ทุกที่ ทุกเวลา

SCAN QR CODE

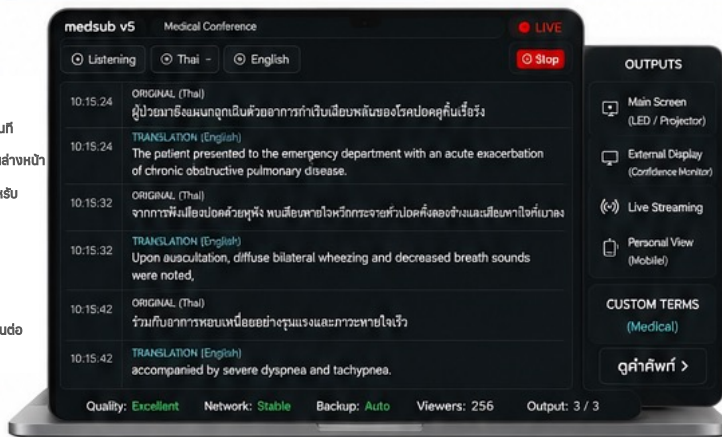
ดูคำแปลฉบับ
เต็มและคำแปล



CONTROL STATION

ควบคุมทุกอย่างจากจุดเดียว

- ✓ ดูต้นฉบับและคำแปลแบบเรียลไทม์
- ✓ สับภาษาและศึกษาการแปลได้ทันที
- ✓ เตรียมคำศัพท์เฉพาะของงานล่วงหน้า
- ✓ ปรับรูปแบบและขนาดตัวอักษร สำหรับ
แต่ละจอ
- ✓ ตรวจสอบและควบคุมภาพคำแปล
ระหว่างงาน
- ✓ บันทึก Session และ Transcript
สำหรับค้นหา ข้อสงสัย และนำไปใช้งานต่อ



ความสามารถของระบบ

- REAL-TIME TRANSLATION**
แปลและแสดงซับไตเติลแบบเรียลไทม์
รองรับมากกว่า 30 ภาษา
- CUSTOM TERMINOLOGY**
จัดทำและเตรียมคำศัพท์เฉพาะของงานล่วงหน้า
แปลได้ตรงบริบทและสิ่งที่นำเสนอ
- FLEXIBLE DISPLAY**
ปรับรูปแบบ ขนาด และจัดกรูปร่างแสดงผลได้
ทั้งแบบผู้ชมบน บน-ล่าง หรือทีละบรรทัด
- MULTIPLE OUTPUTS**
ส่งออกไปยังจอหลายจอพร้อมกัน
ทั้งจอในห้อง และออนไลน์
- ALL-DAY RELIABILITY**
ทำงานต่อเนื่องตลอดงาน เชื่อมต่อและแปลอย่าง
ต่อเนื่อง อัตโนมัติ
- RECORD & TRANSCRIPT**
บันทึกทุก Session พร้อม Transcript
ค้นหาและนำไปใช้งานต่อได้
- PRIVATE & SECURE**
ข้อมูลของการใช้งานเป็นส่วนตัว

Bring live subtitling to your event

Conferences, seminars, corporate meetings
& medical congresses - Thai, regional
and international audiences.
งานประชุมวิชาการทางการแพทย์



ทำไมต้อง medsub?



แบบอัตโนมัติ
ศัพท์เฉพาะทาง



ใช้งานง่าย
เริ่มต้นได้ทันที



รองรับผู้ชม
จำนวนมาก



ปลอดภัย
เป็นส่วนตัว



ทีมซัพพอร์ต
ดูแลตลอดเวลา

พร้อมให้บริการทุกงานของคุณ

065-991-9442
02-804-3434
sales@doneevent.com
@doneevent
meetingthai.com

